Christian Bancroft

Curriculum Vitae

christian.bancroft@gmail.com | christianbancroft.com

EDUCATION

PhD English Language and Literature, University of Houston, 2018

Dissertation: Now Sing: Reflections on Modernism and Queering Translation

AOC: Translation studies, queer theory, Modernism, critical race theory

MA English-Creative Writing and Literature, University of Texas, 2011

BA English cum laude, French minor, Texas A&M University, 2009

PUBLICATIONS

Books

forthcoming 2025 A Ghost Has No Fantasies, Unbound Editions Press

2020 Queering Modernist Translation: The Poetics of Race, Gender, and Queerness, Routledge

Edited Books

2018 Adelaide Crapsey: On the Life & Work of an American Master, Co-Edited with Jenny Molberg, Pleiades Press

Book Chapters

2018 "Can you read the horrid scrawl": On the Archives of Adelaide Crapsey, Adelaide Crapsey: On the Life & Work of an American Master, Pleiades Press

Reviewed Publications

2021 Erasing the Dividing Line: On Christian Bancroft's "Queering Modernist Translation," Conor Bracken, *Reading in Translation*

Refereed Articles

"In the meantime, my songs will travel": Ezra Pound's Homage to Sextus Propertius 2021 and Queering Translation, Cross-Cultural Ezra Pound: New Perspectives on His Work and

Reception, Clemson University Press

Anthology Entries

2020	Black Arts Movement, Twentieth Century and Contemporary American Literature in Context,
	ABC-CLIO
2020	Hilda Doolittle (H.D.), Twentieth Century and Contemporary American Literature in Context,
	ABC-CLIO
2020	Language Poetry, Twentieth Century and Contemporary American Literature in Context,
	ABC-CLIO
2020	Objectivist Poets, Twentieth Century and Contemporary American Literature in Context,
	ABC-CLIO

Non-Refereed Articles

2011 The Mechanics of Semiotics in Francis Ponge's Poetry, Asymptote

Book Reviews

2022	Review of The Enemy of My Enemy Is Me, Rain Taxi
2021	Review of Sense Violence, Colorado Review
2020	Review of Xamissa, Prairie Schooner
2018	Four Titles from New Directions, Gulf Coast: A Journal of Literature and Fine Arts
2017	Micro-Review: Daniele Pantano's Orakl, Gulf Coast: A Journal of Literature and Fine
	Arts
2017	"Someone was looking for me," A Review of Blunt Research Group's The Work-
	Shy, Gulf Coast: A Journal of Literature and Fine Arts
2016	"Because I have wanted to make you something beautiful," Review of Carolina
	Ebeid's You Ask Me to Talk about the Interior, Gulf Coast: A Journal of Literature and Fine
	Arts
2016	"Tethered Between Worlds," A Review of Vievee Francis's Forest Primeval, Gulf Coast:
	A Journal of Literature and Fine Arts

Manuscripts in Preparation

Plume the Constellations, Nonfiction, Poetry, and Art

Dressing Crystals in the Spring, Nonfiction, Poetry, and Art

Blessed the Face of Madness, Nonfiction, Poetry, and Art

Web-Based Publications

Report on the 27th ALA Conference, Make It New 2016

Poetry Publications

2023	Sexual Balance Sheet; Years of Shame; and Sestina: Kapos, Cimarron Review
2021	Three Poems (Disrupted), Atticus Review
2020	Photography, Cider Press Review
2019	Passion of the Twentieth Century; Keep Up; Letter for Else; and A Hot Fraternity in the Brown House, <i>Connotation Press</i>
2018	Look Me in the Face: The Joyful Mysteries; and Every Gift Involves a Sacrifice: The Sorrowful Mysteries, <i>jubilat</i>
2017	Night Howling, The Missouri Review "Poem of the Week"
2013	Untitled (tanka by shōgun Minamoto no Sanetomo), Cellpoems
2013	At the Greenbelt; and Ignoring the Boat-Song, Borderlands
2010	A Lesson in Impermanence, The Wolf Review
2009	The Arrival; and The Death of Orpheus, North Central Review
2009	From Tasting Every Horizon; and Drunk the Night After the Eclipse, Callaloo
2007	Władysław Szpilman; During Nocturne C# Minor; and An Unfinished Waltz, Brazos Gumbo Poetry Journal

AWARDS & HONORS

2022	Finalist, The Washington Prize
2020	Finalist, Rose Metal Press Open Reading Series
2017	Unsung Masters Fellowship, University of Houston
2013-2018	Doctoral Student Tuition Fellowship, University of Houston
2015, 2013, 2009	Texas Graduate Student Grant, University of Texas & University of Houston
2013-2015	Presidential Fellowship, University of Houston
2011	Michener Fellowship, University of Texas
2009	Barbara Kurrus Memorial Award, Texas A&M University

CONFERENCE PARTICIPATION

Papers Presented

2023	"I am more than what my research defines me as": An Assessment of Higher
	Education Initiatives for Promoting Mental Health among Graduate Students,
	Modern Language Association, January 5-8 (Canceled)
2022	"Epistemology of the ferox," or the Wildness of Pound's Parisian Years, Ezra Pound
	International Conference, Kyoto, June 24-26 (virtual)
2019	"Go on and enjoy it": Shadow Feminism in Ezra Pound's Elektra, Ezra Pound
	International Conference, Salamanca, June 25-29
2018	"Literary Translation in Theory and Practice," Boldface Conference for Emerging
	Writers, Houston, May 21-25

2018	"The most important thing was human intimacy": Ontologies of Cruising and	
	Support Systems in Europe during WWII, Modern Languages Association	
	Conference, New York City, January 4-7	
2018	"Va por el mundo Gustavo siempre adelante, adelante": The Politics of Becoming in	
	Langston Hughes's Translations of Nicolas Guillen, Modern Languages Association	
	Conference, New York City, January 4-7	
2017	"And in the meantime my songs will travel": Queering Translation in Pound's	
	Homage to Sextus Propertius, Ezra Pound International Conference, Philadelphia,	
	June 12-16	
2017	"This beauty is too much": H.D. and Queering Translation, American Literature	
	Association Conference, Boston, May 24-28	
2016	"Hooo Fasa": Ezra Pound's Use of African Myth to Critique Eurocentric	
	Historiography, American Literature Association Conference, San Francisco, May	
	25-29	

WORKSHOPS & TRAINING RECEIVED

2021	NAIS Online People of Color Conference, November 30-December 3
2020	AISNE Conference: Diversity, Equity & Inclusion, October 19-22
2020	How to Facilitate Project Based Learning in Remote Environments, June 22-July 3
2019	Faculty Summer Institute, August 12-15
2015	Online Writing Instruction Workshop, University of Houston, August 11-12,
2014	Fall Hybrid Writing Instruction Workshop, University of Houston, June 11-13

TEACHING EXPERIENCE

The Pennington School, English Faculty

American Identities (Fall 2022 and Spring 2023)

World Literature (Fall 2022 and Spring 2023)

Mercersburg Academy, English Faculty

The Little Magazines: Editing & Publishing (Spring 2021 and Spring 2022)

Contemporary Poetry Forms Workshop (Winter 2021)

The Empire Writes Back: Postcolonial Literature in English (Spring 2021)

Modern and Contemporary Drag Ball Culture (Winter 2020)

Twentieth-Century Queer American Poetry (Winter 2020)

Art Cinema (Fall 2020, Spring 2021, and Fall 2021)

Intro to Film Studies (Fall 2020)

Power, Justice & Authority (2019-2021)

World Literature (2019-2020)

Temple University, English, Instructor

Composition (Spring 2019)

University of Houston, English, Instructor

Introduction to Poetry (Spring 2018)

Introduction to Fiction (Spring 2017)

Composition II (Spring 2015-Spring 2017)

Composition I (Fall 2014)

Composition I & II (Fall 2013-Spring 2014), as Teaching Assistant

Lone Star College, English, Instructor

Composition I (Summer 2014)

Houston Community College, English, Instructor

Composition I (Summer 2014)

Austin Community College, English, Instructor

Composition I (Fall 2011-Summer 2013)

TEACHING AREAS

Translation Studies World Literature in Translation Comparative Literature Modern and Contemporary Queer History Poetry & Poetics Gender & Queer Studies Creative Writing (Poetry & Nonfiction) Editing & Publishing Film Studies Composition

COMMITTEE INVOLVEMENT

The Pennington School

Diversity, Equity, and Inclusion Committee	
Mercersburg Academy	
Diversity, Equity, Inclusion, and Justice (DEIJ) Committee	2019-2022
DEIJ Committee, LGBTQIA+ Subcommittee	2020-2022
Sustaining Excellence Reaccreditation Committee	2020-2021
Sustaining Excellence Reaccreditation Committee, DEIJ Subcommittee	2020-2021
Enby/Trans Affinity Space, Advisor	2020-2022
Rainbow Alliance, Advisor	2019-2022

NONACADEMIC WORK

Editorial Work

Unsung Masters Series, Pleiades Press, Co-Editor	Summer 2017-Spring 2018
Gulf Coast: A Journal of Literature & Fine Arts, Reviews & Interviews Edito	r Summer 2016-2018
Gulf Coast: A Journal of Literature & Fine Arts, Assistant Poetry Editor	Fall 2015-Spring 2016

Bat City Review, Marketing Director Bat City Review, Poetry Reader Callaloo, Assistant to the Editor Fall 2010-Spring 2011 Fall 2009-Spring 2010 Fall 2008-Spring 2009

LANGUAGES

French (excellent)
Spanish (good)
Italian (working)
Latin (working)
Japanese (working)
Chinese (working)
Greek (working)

PROFESSIONAL MEMBERSHIPS

Association of Writers and Writing Programs (AWP) Ezra Pound Society Hilda Doolittle (H.D.) Society Langston Hughes Society Modern Languages Association (MLA) Modernist Studies Association (MSA)